

OKB ふれあい会館
サラマンカホール

さら
ふれあいだより
S A L A M A N C A
まんか
ココロに、音楽を。

ISSUE 119

2023 AUTUMN
10-12



©Vaclav Jirasek

特集 ● スペシャルインタビュー

ホルンと弦楽のアンサンブルでモーツァルトの音楽の幅広さを伝えたい

—— ホルン奏者 ラデク・バボラーク ——



©Lucie Germakova

チェコ出身のホルン奏者ラデク・バボラークさんが、気心の知れた同郷の演奏家仲間と結成した「バボラーク・アンサンブル」が今冬サラマンカホールに登場します。バボラークさんが、自身のホルン人生とサラマンカホール公演のプログラムに懸ける思いを語ってくださいました。

ホルンと弦楽のアンサンブルでモーツァルトの音楽の幅広さを伝えたい ラデク・バボラーク

—— バボラークさんといえば、ベルリン・フィル在籍時代を思い浮かべるファンが多いですね。

17歳の時に最初にオーケストラの団員として活動を始め、バンベルク響やチェコ・フィル、ミュンヘン・フィルを経て、最後にベルリン・フィルにたどり着きました。全てのオーケストラでの経験は私にとって重要ですが、音楽家として一番大きなステップとなったのはベルリン・フィルでした。この経験なしに現在の私の音楽家人生は想像できません。

—— オーケストラを退団されて、ソリストとしての道を選ばれました。

オーケストラ団員を経てソリストになるというのが理想的な道順に見えるかもしれませんが、私はホルンを始めた8歳の頃から、ソリストやその後に教師となるための音楽教育を受けてきました。色々なコンクールで優勝しましたが、経済的な理由からオーケストラに入るのが一番良い方法でした。17年ほどオーケストラ奏者として活動した後、ソリストとして、ある意味、音楽を始めた頃の自分に再び戻ってきた、というように感じています。

—— 近年は指揮者としても大活躍ですが、今後ベルリン・フィルを振りたいという夢をお持ちでしょうか。

もちろん、機会があれば喜んで(苦笑)。しかし私は将来を夢見て生きるのではなく、今、自分の目の前にあるものに集中するタイプの人間です。それは自分の夢がかなえられている瞬間だからです。

—— バボラークさんと小澤征爾さんのつながりを感じます。

小澤征爾さんの音楽ファミリーに加えていただけたことは、私にとってとても幸せなことです。長野オリンピックの開会式で最初に演奏してから、彼の数多くのプロジェクトに参加してきました。彼は私の唯一の指揮の師でもあります。特に印象的だったのは、水戸室内管弦楽団の定期公演100回記念でベートーヴェンの第九を演奏した際、彼が私に第1・2楽章を指揮する機会を与えてくれたことです。第3・4楽章は彼が指揮を振り、私はオーケストラに加わりました。それはとても異例なことです。彼は天才的な音楽の技量を持っており、私とは音楽性も個性も随分と異なるので、とても難しい経験でした。私にとって彼は音楽界の父のような人です。彼と同じ指揮の舞台に立つという、音楽的に私に信頼を託してくれた、他にはない光栄な機会でした。

—— 12月2日サラマンカホール公演は、主にモーツァルトの作品が集められたプログラムです。

モーツァルトの音楽は、私が幼少時から非常に親しんできたものです。今回の公演では、オリジナル編成の作品(①)だけでなく、ヴァイオリンとピアノのために書かれた作品(②)やホルンとオーケストラのための作品(③④)を取り上げます。様々な編成の原曲をホルンと弦楽四重奏用にアレンジして演奏することで、モーツァルトの音楽の幅広さを見せられて面白いのではないかと考えました(番号は下記プログラムを参照)。

—— 最後に、サラマンカホールのお客様へメッセージをお願いいたします。

とてもシンプルですが、生のホルンの音がどういうものなのか、演奏会で聴いていただきたいです。今回、自分の気心の知れた仲間、特にアンサンブルのメンバーには私の妻もいますし、皆でサラマンカホールへ伺えることが本当に嬉しいです。とにかく、たくさんの方に来ていただき、皆さんとモーツァルトとブラームスの音楽の愉しさを分かちあえることを望んでいます。

PROFILE

ラデク・バボラーク Radek Baborák (ホルン)

1976年チェコのパルドヴィツェに生まれる。ブラハ、ジュネーヴ、マルクノイキルヒェンに続き、94年ARDミュンヘン国際コンクールで優勝した。その際、「美しく柔らかな音色」「完璧な演奏」「ホルンの神童」と評され、世界の注目を集めた。オーケストラでは、チェコ・フィル、ミュンヘン・フィル、バンベルク響、ベルリン・フィルの首席ホルン奏者を歴任した。サイトウ・キネン・オーケストラ、水戸室内管弦楽団をはじめとする世界中のオーケストラにも参加し、ソリストとしても共演を重ねる。小澤征爾、バレンボイム、ラトル、ヤルヴィ親子、レヴァイン、アッシュケナージ等、トップクラスの指揮者の信頼も厚い。ベルリン・フィル、バイエルン放送響、ミュンヘン・フィル、バンベルク響、ケルン

WDR響、チェコ・フィル、ロイヤル・フィル、スイス・ロマンド管、フィンランド放送響、サンクトペテルブルク・フィル、モスクワ・フィル、ザルツブルク・モーツァルテウム管等と共演した。抜きん出たテクニックと成熟した音楽は常に絶賛されている。近年は指揮者としての活躍も目覚ましく、ヨーロッパ各地のオーケストラや、日本では水戸室内管弦楽団、サイトウ・キネン・オーケストラ、新日本フィル、名古屋フィル、札幌交響楽団等の客演指揮者を務めた。2018年から3年間、山形交響楽団首席客演指揮者を務めた。2021年には西ボヘミア交響楽団首席指揮者に就任している。

◆公演案内

バボラーク アンサンブル
2023年12月2日(土) 14:00開演

【出演】ホルン:ラデク・バボラーク
ヴァイオリン:ミラン・アル=アシャブ、マルティナ・パチョヴァー
ヴィオラ:カレル・ウンターミューラー チェロ:ハナ・バボラコヴァ
【プログラム】①モーツァルト:ホルン五重奏曲 変ホ長調 K.407/386c
②ホルン四重奏曲(原曲:ヴァイオリン・ソナタ ホ短調 K.304)
③ホルン協奏曲第1番 ニ長調 K.412&514/386B、④第2番 変ホ長調 K.417
⑤ブラームス:ホルン五重奏曲(原曲:弦楽五重奏曲第2番 ト長調 op.111)
【料金】全席指定 S席5,000円、A席3,000円 ※学生半額、サラマンカメイト1割引



ミラン・アル=アシャブ マルティナ・パチョヴァー カレル・ウンターミューラー ハナ・バボラコヴァ
【関連講座】
オトナの課外授業2023 シリーズ6「モーツァルト世界への招待」
【公演日】2023年10月28日(土) 14:00~16:00 サラマンカホール リハーサル室
【講師】岡田 暁生(音楽学者・京大大学人文科学研究所教授)

サラムンカホールコンサートカレンダー

日程	開演	公 演 名		料 金	問い合わせ先	
10 October	1(日)	14:00	ピアノグループ《えすぶり》第38回デュオ・コンサート	2,000円	ピアノグループ《えすぶり》 (久野) 0586-87-2827	
	7(土)-8(日)	10:00	ピアチェーレ発表会	無料	(株)松栄堂楽器 058-265-0481	
	9(月・祝)	14:00	東京チェロアンサンブル	 SALAMANCA SELECTION	全席指定 5席 4,000円 A席 2,000円 学生半額	サラマンカホールチケットセンター 058-277-1110
	14(土)	9:30	10th Brillante Harmony 発表会	無料	Brillante Harmony (山田) 080-6911-9383	
	15(日)	10:00	第46回 岐阜県女声コーラス連盟合唱祭	無料	岐阜県女声コーラス連盟 (笹野) 090-1629-6104	
	20(金)	13:00	国際音楽交歓コンサート2023	全自由席 無料 (要入場整理券) ※事前に往復はがきによる申込が必要 [9月22日(金)消印有効]	岐阜県環境生活部県民文化局 文化創造課文化施設係 058-272-8245	
	21(土)	16:30	KAORI PARADISE 2023	全席指定 6,000円 ※3歳以上/要チケット ※2歳以下/膝上1名まで無料	サンデーフォークプロモーション 052-320-9100 (12:00～18:00)	
	22(日)	12:30	第31回 ピアノコンサート(ピアノ発表会)	無料	ピアノ・ソナーレ (佐藤) suemi@mbb.nifty.com	
	28(土)	14:00	【シリーズ6】モーツァルト世界への招待 会場:サラマンカホール リハーサル室	オトナ01課外授業 第23	全自由席 500円	サラマンカホールチケットセンター 058-277-1110
29(日)	14:00	合唱団凸凹・ドリームロードのスクラムコンサート		500円	合唱団凸凹 (林) 080-3647-0771	

11
November

3(金・祝)	18:00	河田フルート・ピアノ教室 発表会	無料	河田フルート・ピアノ教室 flute.with.kyoko@gmail.com	
5(日)	15:00	TAJIMI CHOIR JAPAN 多治見少年少女合唱団とシニアコア 50周年記念 定期演奏会 ～大平健介就任記念～	大人3,000円 学生2,000円 ※詳しくはHPをご覧ください。	TAJIMI CHOIR JAPAN事務局 0572-25-6703	
9(木)	13:30	弦楽Ensemble Bourree 創立20周年記念 第13回定期演奏会	無料	弦楽アンサンブル・ブーレ (戸本) 090-4864-6904	
11(土)	14:00	仲道郁代 ペートーヴェンの宇宙 第2回「運命へ乗り越えるべき試練」	 SALAMANCA SELECTION 全席指定 S席 4,000円 A席 2,000円 学生半額	サラマンカホールチケットセンター 058-277-1110	
17(金)	18:30	岐阜バッハ合唱団演奏会2023	全自由席 3,500円	岐阜バッハ合唱団事務局 (馬場) 090-1744-9647	
18(土)	13:30	ピアチェーレ発表会	無料	(株)松栄堂楽器 058-265-0481	
19(日)	14:00	【シリーズ7】小鼓からひも解く「能」のおはなし オトナリ課外授業 2023 会場:OKBふれあい会館14階・展望レセプションルーム	全自由席 500円	サラマンカホールチケットセンター 058-277-1110	
20(月)	18:00	Cas'Applausi (Emiri & Kyota Violin DUO with Friends)	無料 ※当日受付不可/完全予約制(予約条件あり) 090-7817-1926 (カキウチ)	Cas'Applausi(カーザップラウジ) casapplausi@gmail.com	
23(木・祝)	13:00	第49回岐阜県少年少女合唱フェスティバル	無料	岐阜県少年少女合唱連盟 (早崎) 090-2184-9599	
24(金)	19:00	ジャズバーへようこそ	 サラマンカふらっと 上質な音楽を提案に	全席指定 1,000円	サラマンカホールチケットセンター 058-277-1110
25(土)	14:00	男声合唱団コール・ファータール 第14回演奏会	1,000円	男声合唱団コール・ファータール (柘植) 070-8428-7931	
26(日)	14:00	ぎふ・リスト音楽院マスターコース修了生ガラコンサート2023	全自由席 2,000円	(公財)岐阜県教育文化財団 (岩崎) 058-233-8161	

12
December

2 (土)	14:00	バボラーク アンサンブル	 SALAMANCA SELECTION	全席指定 S席 5,000円 A席 3,000円 学生半額	サラマンカホールチケットセンター 058-277-1110
8 (金)	18:30	サラマンカホール プロデュース オペラ		全自由席 一般 2,000円	サラマンカホールチケットセンター
9 (土)	14:00	モーツァルト作曲「魔笛」		学生半額	058-277-1110
10 (日)	14:30	20世紀の名曲を歌う会VOL.8		1,000円	20世紀の名曲を歌う会 (新井) 090-1722-8715
13 (水)	18:30	プラムスペシャルコンサート vol. 3		一般 3,000円 学生 1,500円 岐阜県在住中学生以下 500円	プラムコンサート実行委員会 kanoukangendaob@gmail.com
14 (木)	18:00	上原彩子のスーパーピアノレッスン		聴講無料 (要整理券)	サラマンカホールチケットセンター 058-277-1110
23 (土)	17:00	岐阜大学管弦楽団 第57回定期演奏会		前売 800円 当日 900円	岐阜大学管弦楽団 (末崎) gidaioke@yahoo.co.jp
24 (日)	14:00	Chamber music concert for Christmas		一般 3,000円 U25 1,500円	KYOMEI ACADEMY info@kyomei-academy.jp
26 (火)	14:00	岐阜県立加納高等学校音楽科 第70回卒業演奏会		無料	岐阜県立加納高等学校音楽科 (出口) 058-271-0431

☐ サラマンカホール 主催・共催 ※2023年9月5日(火)時点での情報です。公表を希望された方のみ、掲載しております。 ※内容等、予告なく変更になる場合がございますので、各主催者にご確認下さい。

ランチタイムを楽しくするライブステージ！

ふれあいアトリウムライブ

会場／OKBふれあい会館2F アトリウム 時間／12:20～12:50

10/10(火)	ヴァイオリン 五味 俊哉	11/28(火)	フラダンス ホアロハフラサークル
10/17(火)	フルートアンサンブル フラウタース	12/5(火)	ハワイアンミュージック レレ岡田&羽島レイハワイアンズ
11/7(火)	管楽器とピアノによるアンサンブル アンサンブルReve	12/12(火)	フルートアンサンブル ミニヨン
11/14(火)	フラダンス フラモアニ	12/19(火)	D-deck hiromi-D-deck
11/21(火)	ハンドベル演奏 NPO法人ぎふ音楽療法協会		

ライブ当日は、雑貨・スイーツなどを販売する「ふれあいマルシェ」を開催します。

ライブ当日は、雑貨・スイーツなどを販売する「ふれあいマルシェ」を開催します。

ギャラリー

会場／OKBふれあい会館2Fアトリウム 時間／9:00～21:30(開館時間中)

華道ギャラリー（土曜日は午前のみ開催、日曜日の開催はございません）			県民ふれあいギャラリー		
10 October	2(月)～7(土)	池坊(大垣長良)／坂 佳子	2(月)～8(日)	第28回わたしの個展～ひとり1パネル展～	
	9(月)～14(土)	池坊(岐阜)／井深 上子	9(月)～15(日)	第28回わたしの個展～ひとり1パネル展～	
	16(月)～21(土)	未生流／大野 敏子	16(月)～22(日)	第28回わたしの個展～ひとり1パネル展～	
	23(月)～28(土)	池坊(大垣長良)／加藤 久子	23(月)～29(日)	第28回わたしの個展～ひとり1パネル展～	
	30(月)～11/4(土)	日本生花司松月堂古流／石丸 友子	30(月)～11/5(日)	SAN れい 絵画 88個展	
11 November	6(月)～11(土)	小原流／林 豊月	6(月)～12(日)	フォトクラブ藍グループ	
	13(月)～18(土)	草月流／服部 生芳	13(月)～19(日)	犯罪被害支援 パネル展示	
	20(月)～25(土)	専正池坊／国光 博子	20(月)～26(日)		
	27(月)～12/2(土)	日本生花司松月堂古流／廣江 聡美	27(月)～12/3(日)		
12 December	4(月)～9(土)	池坊(岐阜)／中村 久恵	4(月)～10(日)	ビルメンこども絵画コンクール入賞作品展示	
	11(月)～16(土)	華道則天門／都竹 寿雲	11(月)～17(日)		
	18(月)～23(土)	池坊(大垣長良)／平古 恭子	18(月)～24(日)		

※展示の初日と最終日は時間に変更になる場合がございます。

ふれあい 秋穫祭2023

[日時] 2023年11月3日(金・祝)
10:00～15:00

[会場] OKBふれあい会館 屋外デッキ・2階アトリウム
[料金] 入場無料

※開催可否や詳細については、OKBふれあい会館のホームページをご覧ください。

鮎雑炊無料提供!
(数量限定)



OKBふれあい会館 入居団体・機関 インフォメーション

「保育のしごと」見学会 保育所等で働くことをお考えの潜在保育士の皆さん、資格取得を検討中の皆さん、是非お電話ください。	参加無料・要予約 託児要相談	問い合わせ先 10月3日(火)、10月17日(火) 10月25日(水)、11月6日(月) 11月28日(火)、12月7日(木) 岐阜県保育士・保育所支援センター TEL.058-214-8902
2024年度4月入学生募集 インターネットなどを通じて好きな時間に学習できる通信制の大学・大学院です。	11月26日(日) ～令和6年3月12日(火)	問い合わせ先 放送大学岐阜学習センター TEL.058-273-9614
先輩女性創業者との交流会 創業5年未満や創業希望者を対象に、先輩女性創業者が体験談(創業の動機、創業当時の失敗や苦労したこと等)や参加者の素朴な疑問や質問に事例を交えてお話しします。 会場:14階 展望レセプションルーム	10月6日(金)・11月17日(金) 10:00～11:30	問い合わせ先 公益財団法人岐阜県産業経済振興センター 総合支援課 事業支援担当 TEL.058-277-1079
あなたらしい働き方、生き方が見つかる講座「キャリア☆ナビ」 豊富なメニューでリピーター続出の「自分さがし」をするあなたのための講座。お子様と一緒に気軽に参加できます。	参加無料・要予約	毎週水曜日 10時～11時、14時～15時 問い合わせ先 岐阜県男女共同参画・女性の活躍支援センター TEL.058-214-6431
おもちゃ病院 プラザ内で「おもちゃ病院 ぎふ」のボランティアスタッフが壊れたおもちゃの修理をしてくれます。※予定は変更になる場合があります。問い合わせ先までご確認ください。	10月7日(土)、11月4日(土) 12月2日(土) 10:00～12:00	問い合わせ先 ぎふNPO・生涯学習プラザ TEL.058-372-8501
手話等普及啓発のためのアウトリーチ 聴覚障がいの基礎知識を当事者から直接学べる「アウトリーチ(出前講座)」が無料でご利用いただけます。詳細はセンターまでお問い合わせください。	ご都合に応じます。 1回90分程度	問い合わせ先 岐阜県聴覚障害者情報センター TEL.058-213-6786 FAX.058-275-6066

※予定は変更になる場合があります。問い合わせ先までご確認ください。

ふれあいクリスマスフェスティバル2023

2023年12月9日(土)10:00~15:00 OKBふれあい会館

入 場 無 料



スペシャルふれあいアトリウムライブ! 12:20~12:50

出 演/サラマンカ少年少女合唱団CORO Junior



子どもたちのうたごえが
光あふれるアトリウムにひびきわたり
クリスマスシーズンがはじまります

[曲 目]きよしの夜/サンタが街にやってきた
世界にひとつだけの花/ほか



映画 ①10:00~ ②13:00~

GWに公開の
あの人気
アニメ映画上映!



表彰式 10:00~

ビルメン
こども絵画コンクール
表彰式



【OKBふれあい会館 文化講座】後半のご案内

オトナの課外授業 2023

[チケットのお求め] サラマンカホールチケットセンター
窓口、電話058-277-1110(9:00~21:30)
サラマンカオンラインチケット→



シリーズ6

10月28日(土)14:00~16:00
リハーサル室

岡田暁生
「モーツァルト世界への招待」

受講料:500円 **完売御礼**



シリーズ7

11月19日(日)14:00~16:00
OKBふれあい会館14階・レセプションルーム

大倉源次郎(大倉流小鼓方十六世宗家 人間国宝)
「小鼓からひも解く“能”のおはなし」

受講料:500円 発売中



シリーズ8

1月27日(土)14:00~16:00
OKBふれあい会館14階・レセプションルーム

工藤重典
「フルートと音楽と私、ときどき“フランス”」

受講料:500円 発売日:10月2日(月)



Kouzo Gifu [1棟 14F]

岐阜県産の食材をふんだんに使った、地産地消をテーマにした“一汁三菜”等の料理と14階からの眺望でお昼の癒しのひとときをお楽しみ頂けるレストランです。夜のお食事、貸切パーティのご予約も承ります。

ランチ/平日11:30~14:00(L.O 13:30) ※ペイペイご利用できます。
貸切営業/平日(夜のみ)、土日祝(昼夜)
TEL/058-213-7785



カフェ ビッコロ [1棟 2F]

くつろぎの場、待ち合わせの場としてご利用ください。また、会議室へのお弁当(要予約)やお飲物のデリバリーも承っております。

営業時間/平日9:00~17:00(L.O 16:30)
土日祝10:00~14:00(L.O 13:30)
TEL/058-277-1166

ふれあいキッズひろば [2棟 2F]

OKBふれあい会館の開館時間内に、自由にご利用いただけるフリースペースです。ご利用者は、サービスセンターでの受付が必要になります。

利用料金/無料
営業時間/10:00~15:00
定休日/土・日・祝・会館休館日
入館対象/乳幼児~小学校3年生
※必ず保護者同伴をお願いします。
TEL/058-277-1180(サービスセンター)

OKBふれあい会館 サラマンカホール

〒500-8384 岐阜市藪田南5丁目14番53号
Tel 058-277-1111 Fax 058-276-1701

- ▶ チケットのお問合せ・お申込み
Tel 058-277-1110
- ▶ 貸コンサートホールのお問合せ・お申込み
Tel 058-277-1113 Fax 058-277-1119
- ▶ 貸会議室のお問合せ・お申込み
Tel 058-277-1180 Fax 058-277-1114



公共交通機関

- JR岐阜駅(北口)より「岐阜バス」で約20分
- 名鉄岐阜駅より「岐阜バス」で約25分
- JR西岐阜駅(南口)より約2km
- 「西ぎふ・くるくるバス」で約12分
- JR東海道本線・名古屋駅から西岐阜駅まで約23分

自動車

- JR東海道新幹線・岐阜羽島駅および
- 名神高速道路・岐阜羽島ICより車で約20分
- 無料駐車場あり



OKBふれあい会館



サラマンカホール

<https://www.gifu-fureai.jp>

最新情報は、facebook、X(旧Twitter)でも発信中!!

